

C-219v2

Notice
d'utilisation

CARILLON SANS FIL LONGUE PORTEE



SP - TIMBRE INALÁMBRICO LARGO ALCANCE





Réf : 990219

Rév. 1.40 - 11 12 19
FR, SP, PT



FR - Français

SEMAC vous remercie d'avoir fait l'acquisition de ce carillon sans fil longue portée.
Merci de lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser le produit.

	<p>Recyclage de votre ancien appareil Votre appareil est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Si un produit ou son emballage présente ce symbole avec une poubelle sur roues barrée d'une croix, ceci signifie qu'il tombe sous le coup de la Directive CE 2002/96/CE. Veuillez vous informer auprès de votre commune sur le système de tri sélectif mis en place pour les appareils électriques et électroniques. Veuillez respecter les prescriptions en vigueur et ne jetez pas vos appareils hors d'usage à la poubelle. La mise au rebut de votre ancien appareil dans le respect de ces prescriptions contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé. Les piles ne doivent pas être jetées à la poubelle avec vos déchets ménagers. Remettez-les à un point de collecte de piles usagées.</p>
	<p>Le symbole « Recyclage de matériaux » qui figure sur les éléments d'emballage en matière plastique signale que ces composants sont recyclables. Ne les jetez donc pas à la poubelle comme des déchets ménagers normaux. Ce symbole figurant sur l'emballage en carton signifie que l'entreprise qui a mis ce produit sur le marché participe financièrement à la collecte sélective des emballages.</p>

En cas de problème ou de demande d'information technique :

Vous pouvez nous contacter de 2 méthodes :

* Par téléphone : **Du lundi au Vendredi de 08H00 à 12H00 et de 13H30 à 17H00**

 **N°Indigo 0 825 05 62 60**

0,15 € TTC / MN

* Par mail : **sav@groupe-normand.com** ou **support@groupe-normand.com**

www.groupe-normand.com

1. Bien commencer

- 1) Pour éviter tout choc électrique, il est conseillé de ne pas ouvrir le produit. Dans le cas où une réparation est nécessaire veuillez contacter votre revendeur ou un professionnel dans ce domaine.
- 2) Cette appareil doit être installé dans un environnement ventilé et aéré, pas directement exposé au rayon du soleil.
- 3) Ne pas utilisé de produits chimiques pour nettoyer le produit. Utilisez simplement un chiffon humide.
- 4) Lors du remplacement des piles, utilisez le même type de piles.
- 5) Dans le cas où vous n'utilisez pas le carillon pendant une longue période, il est conseillé de le retirer de la prise électrique.

2. Description

2.1 Composition de votre ensemble

- Carillon sans fil 230V x1
- Bouton extérieur (auto alimenté) x1
- Morceau de double face adhésif x1
- Vis et chevilles x2
- Notice d'utilisation x1

Table des matières

FR - Français

1. Bien commencer	2
2. Description	2
2.1 Composition de votre ensemble	2
2.2 Introduction	4
2.3 Fonctionnalités	4
2.4 Description carillon et bouton	4
3. Installation	4
3.1 Fixation du bouton	4
3.2 Alimentation du carillon	5
4. Utilisation	5
4.1 Réglages et connexion	5
4.2 Suppression des codes mémorisés	5
5. En cas de problème	5
6. Spécifications techniques	6
7. Déclaration de conformité EU	6

SP - Español

8. Empezar	7
9. Descripción	7
9.1 Composición del equipo	7
9.2 Introducción	8
9.3 Funciones	8
9.4 Descripción timbre y botón	8
10. Instalación	8
10.1 Fijación del botón	8
10.2 Alimentación del timbre	9
11. Utilización	9
11.1 Ajustes y conexión	9
11.2 Eliminar códigos almacenados	9
12. En caso de problema	9
13. Especificaciones técnicas	9
14. Declaración de conformidad EU	10

2.2 Introduction

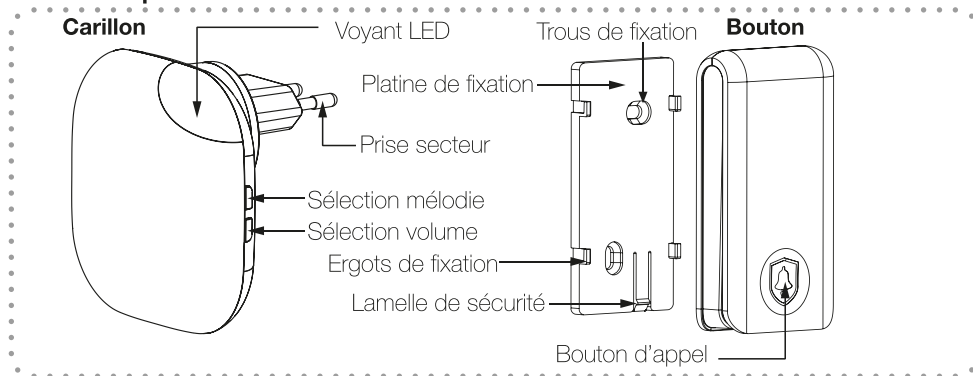
Ce carillon sans fil est facile d'installation. Il dispose de 36 mélodies polyphoniques que vous pourrez sélectionner. Il se branche directement dans une prise 230V. La distance maximum d'utilisation entre le bouton et le carillon est de 150 mètres en champs libre. Le bouton lui utilise un système de dynamo et ne nécessite pas de pile.

Merci de prendre un peu de temps pour lire cette notice d'utilisation.

2.3 Fonctionnalités

- 36 sonneries polyphoniques
- Finition blanc
- Possibilité de connecter jusqu'à 2 boutons
- Indice de protection du bouton IP44
- Installation très facile, sans câbles
- Distance de fonctionnement 150 mètres en champs libre.

2.4 Description carillon et bouton

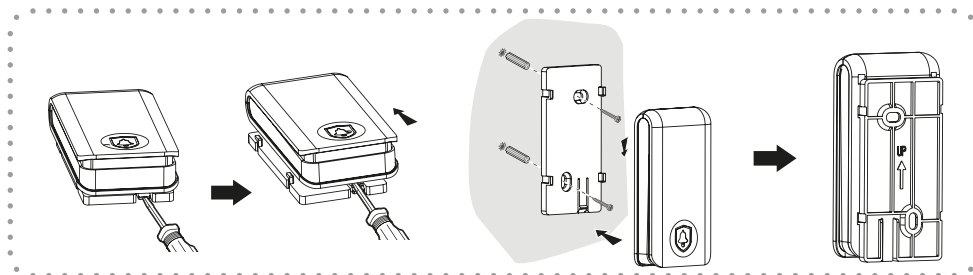


3. Installation

3.1 Fixation du bouton

Vous disposez de 2 possibilités pour fixer le bouton :

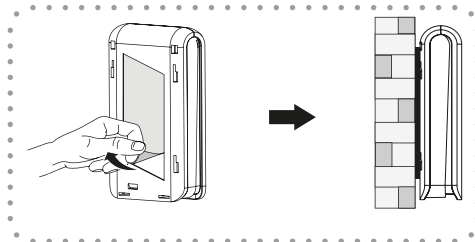
- Fixation avec vis et chevilles



1. Appuyez tout d'abord sur la lamelle de sécurité pour détacher la platine de fixation du bouton.
1. Utilisez ensuite la platine de fixation pour pointer et effectuer 2 trous de fixation à l'endroit désiré.
2. Insérez ensuite les chevilles plastiques incluses, puis fixez la platine avec les 2 vis fournies.
3. Placez le bouton sur les 4 plots de la platine puis faites coulisser le bouton vers le bas pour le fixer.

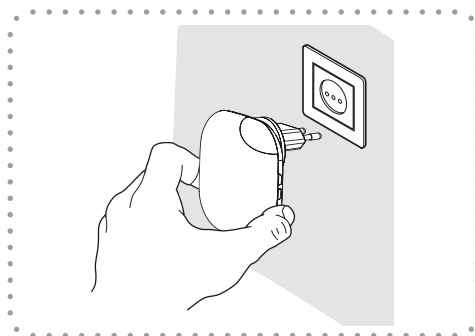
PS : Pour retirer le bouton il faudra appuyer sur la lamelle de sécurité et pousser le bouton vers le haut.

- Fixation avec plaque adhésive



1. Utilisez le double-face fournit pour coller le bouton comme ci-dessus.
2. Dans ce cas, la platine de fixation ne sera pas utilisée.

3.2 Alimentation du carillon



1. Insérez votre carillon dans une prise de courant AC110 ~240V.

4. Utilisation

4.1 Réglages et connexion

1. Une fois le carillon inséré dans une prise électrique, celui-ci émettra un son et clignotera pour indiquer qu'il est prêt à être utilisé.
2. Appuyez successivement sur le bouton de sélection de mélodie pour sélectionner celle de votre choix.
3. Appuyez successivement sur le bouton de sélection de volume pour définir celui de votre choix.
4. Laissez ensuite appuyer sur le bouton de sélection de mélodie pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que le voyant Led reste allumé.
5. Appuyez ensuite sur le bouton de sonnette extérieur. Vous devrez entendre sonner

le carillon et le voyant LED clignotera puis s'éteindra. Cela signifie que le carillon a mémorisé un nouveau code de connexion.

Le carillon fonctionnera donc normalement avec le bouton.

Remarque : *Si aucune touche n'est appuyée dans les 15 secondes, le carillon quittera le mode apprentissage et vous pourrez entendre 2 bips.*

4.2 Suppression des codes mémorisés

Cette fonction permet de remettre à zéro la mémoire du carillon. Les codes mémorisés seront définitivement supprimés.

Appuyez et laissez appuyer le bouton de sélection de mélodie pendant 10 secondes. Vous pourrez entendre une série de bips consécutifs et le voyant LED clignotera en même temps ce qui vous indiqueront que les données ont bien été supprimées.

Remarque :

Si votre carillon se met à sonner tout seul sans raison pendant le réglage de la connexion entre le bouton et le carillon, il est possible que celui-ci ait été perturbé par un produit similaire à proximité. Il est conseillé dans ce cas de faire une initialisation puis de recommencer la connexion avec un nouveau code.

5. En cas de problème

Problème	Solution
Le carillon ne sonne pas après avoir appuyé sur le bouton	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez que le carillon est correctement connecté- Vérifiez que la prise secteur fonctionne correctement- Vérifiez que le carillon et le bouton ont bien été connecté
La LED sur la carillon ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous que le carillon est bien connecté dans la prise secteur- Vérifiez que le carillon ne soit pas en mode apprentissage

Si cela ne change rien, contactez dans ce cas votre revendeur.

6. Spécifications techniques

Fréquence : 433.92MHz+20KHz

Type de modulation : ASK

Distance de fonctionnement : > 150 mètres en champs libre.

Volume sonnerie : >80dB

Puissance de transmission : <10W

Consommation : En veille : carillon:<0.3W ;

Bouton:<5µA

Alimentation : Carillon: AC 100 ~ 240V ; Bouton: auto alimenté

Température de fonctionnement : -20 à +50°C

Dimension bouton : 85 x 44 x 18 mm

Dimensions carillon : 82 x 82 x 70 mm

7. Déclaration de conformité

EU

SOCIETE (fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Société GROUPE NORMAND

117 Bld Eugène Thomas

62110 Hénin-Beaumont -France

Tél: +33 3 91 83 00 70 Fax: +33 3 91 83 00 99

IDENTIFICATION DE L'EQUIPEMENT

Marque :	SEMAC
Désignation :	Carillon sans fil couleur
Référence :	990219v2
Référence usine :	QH-860Z2

Je soussigné,

NOM et QUALITE DU SIGNATAIRE : M. NORMAND Eric, Président Directeur Général déclare sous mon entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive RED 2014/53/EU :

Que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 62479:2010

A cet effet, déclare que toutes les séries d'essai radio ont été effectuées.

Date : 01 Décembre 2019

Signature :





NORMAND Eric
PDG

SP - Español

SEMAC le agradece por comprar este timbre inalámbrico de largo alcance.

Lea este manual detenidamente antes de usar el producto.

	<p>Reciclando su viejo dispositivo Su dispositivo está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Si un producto o su embalaje tiene este símbolo con un contenedor con ruedas tachado, esto significa que está bajo la Directiva CE 2002/96 / CE. Informe a su municipio sobre el sistema de clasificación selectiva implementado para aparatos eléctricos y electrónicos. Observe las normas vigentes y no arroje sus electrodomésticos a la basura. La eliminación de su viejo electrodoméstico de acuerdo con estas regulaciones ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Las baterías no se deben tirar a la basura con la basura doméstica. Devuélvalos a un punto de recolección de baterías usadas.</p>
	<p>El símbolo «Reciclaje de materiales» en los elementos de embalaje de plástico indica que estos componentes son reciclables. No los tire a la basura como basura doméstica normal. Este símbolo en el envase de cartón significa que la empresa que ha puesto este producto en el mercado está financieramente involucrada en la recogida selectiva de envases.</p>

En caso de problema o solicitud de información técnica:

Puede contactarnos de 2 métodos:

* Por teléfono: lunes a viernes de 08H30 a 13H00 y 14H30 a 17H00

934 109 329

* Por correo : ventas@groupe-normand.com

www.optexespana.com

8. Empezar

- 1) Para evitar descargas eléctricas, se recomienda no abrir el producto. En caso de que sea necesaria una reparación, comuníquese con su distribuidor o un profesional en esta área.
- 2) Este electrodoméstico debe instalarse en un entorno ventilado y ventilado, no expuesto directamente a los rayos del sol.
- 3) No utilice productos químicos para limpiar el producto. Solo usa un paño húmedo.
- 4) Cuando reemplace las baterías, use el mismo tipo de baterías.
- 5) Si no utiliza el timbre por un tiempo prolongado, es recomendable retirarlo de la toma de corriente.

9. Descripción

9.1 Composición del equipoo

- Timbre inalámbrico 230V x1
- Tornillos y tacos x2
- Botón exterior (autoalimentado) x1
- Instrucciones de funcionamiento x1
- Cinta adhesiva de doble cara x1

9.2 Introducción

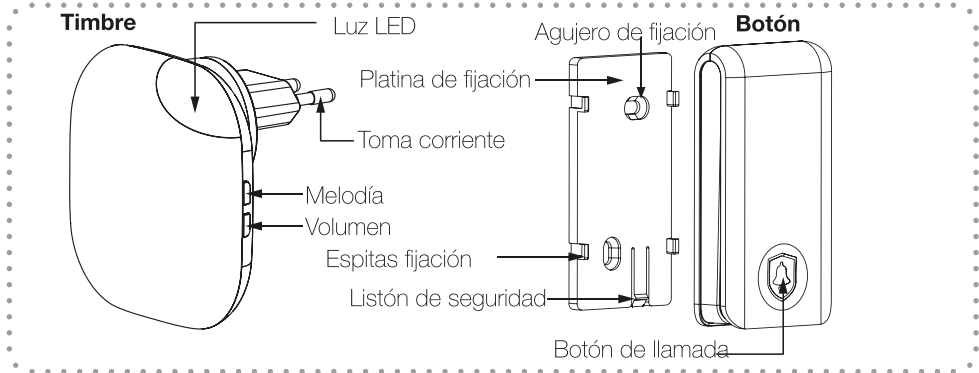
Este timbre inalámbrico es fácil de instalar. Tiene 36 melodías polifónicas que puedes seleccionar. Se conecta directamente a una toma de 230V. La distancia máxima de uso entre el botón y el timbre es de 150 metros en campos libres. El botón utiliza un sistema de dinamo y no requiere batería.

Gracias por tomarse un tiempo para leer este manual.

9.3 Funciones

- 36 tonos de llamada polifónicos
- acabado blanco
- Posibilidad de conectar hasta 2 botones
- Índice de protección del botón IP44
- Instalación muy fácil, sin cables.
- Distancia de operación 150 metros en campos libres.

9.4 Descripción timbre y botón

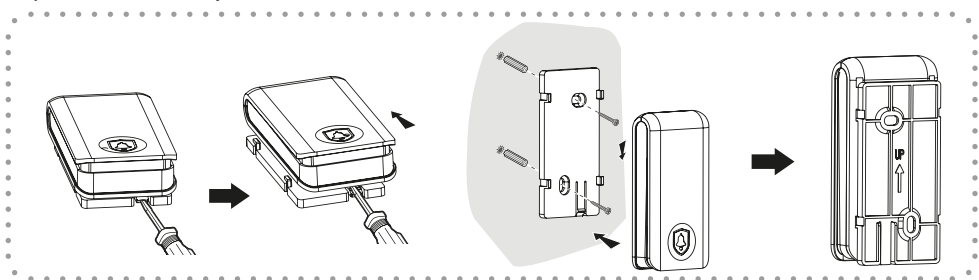


10. Instalación

10.1 Fijación del botón

Hay dos posibilidades para fijar el botón :

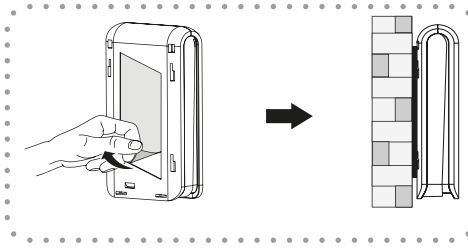
- Fijación con tornillos y tacos



1. Primero, presione la tira de la cubierta para separar la placa de montaje del botón.
2. Luego use la placa de montaje para apuntar y hacer 2 agujeros de fijación en la ubicación deseada.
3. Luego inserte las espigas de plástico incluidas, luego fije la placa con los 2 tornillos provistos.
4. Coloque el botón en las 4 almohadillas de la placa y luego deslice el botón hacia abajo para arreglarlo.

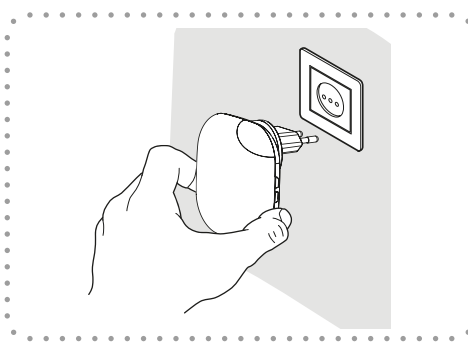
PD: Para quitar el botón, presionará la tira de seguridad y empujará el botón hacia arriba.

- Fijación con placa adhesiva



1. Use los suministros de doble cara para pegar el botón como se indicó anteriormente.
2. En este caso, no se utilizará la placa de montaje..

10.2 Alimentación del timbre



Inserte el timbre en una toma de corriente AC110 ~ 240V.

11. Utilización

11.1 Ajustes y conexión

1. Una vez que el timbre se inserta en un tomacorriente, el timbre sonará y parpadeará para indicar que está listo para usar.
2. Presione el botón de selección de melodía uno tras otro para seleccionar el que desea.
3. Presione el botón de selección de volumen de uno en uno para seleccionar el que desee.
4. Luego, presione el botón de selección de melodía durante 3 segundos hasta que escuche un pitido y la luz LED permanezca encendida.
5. Luego presione el botón del timbre exterior. Deberá escuchar el sonido del timbre y el LED parpadeará y se apagará. Esto significa que el timbre ha memorizado un nuevo

código de conexión.

El timbre funcionará normalmente con el botón.

Nota: Si no se presiona ninguna tecla en 15 segundos, la campanilla saldrá del modo de aprendizaje y escuchará 2 pitidos.

11.2 Eliminar códigos almacenados

Esta función restablece la memoria del timbre. Los códigos almacenados serán eliminados permanentemente.

Mantenga presionado el botón de selección de melodía durante 10 segundos. Escuchará una serie de pitidos consecutivos y el LED parpadeará al mismo tiempo, indicando que los datos han sido eliminados.

Nota :

Si su timbre comienza a sonar sin razón mientras está ajustando la conexión entre el botón y el timbre, es posible que haya sido alterado por un producto similar cercano.

En este caso, es recomendable inicializar y luego iniciar la conexión nuevamente con un nuevo código.

12. En caso de problema

Problema	Solución
El timbre no suena después de presionar el botón	<ul style="list-style-type: none">- Verifique que el timbre esté conectado correctamente- Compruebe que la toma de corriente alterna funciona correctamente- Verifique que el timbre y el botón estén conectados
El LED del timbre no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">- Asegúrese de que el timbre esté conectado correctamente a la salida de CA- Verifique que el timbre no esté en modo de aprendizaje

Si esto no cambia nada, póngase en contacto con su distribuidor en este caso.

13. Especificaciones técnicas

Frecuencia: 433.92MHz + 20KHz

Tipo de modulación: PREGUNTE

Distancia de funcionamiento: > 150 metros en

campo libre.
 Volumen de timbre:> 80dB
 Potencia de transmisión: <10W
 Consumo de energía: En espera: campanilla:
 <0.3W; Botón: <5µA
 Fuente de alimentación: Chime: AC 100 ~ 240V;
 Botón: autoalimentado
 Temperatura de funcionamiento: -20 a + 50 ° C
 Tamaño del botón: 85 x 44 x 18 mm.
 Dimensiones del timbre: 82 x 82 x 70 mm.

14. Declaración de conformidad EU

EMPRESA (fabricante, agente o persona responsable de la comercialización del equipo)	
<p align="center">Société GROUPE NORMAND 117 Bld Eugène Thomas 62110 Hénin-Beaumont -France Tél: +33 3 91 83 00 70 Fax: +33 3 91 83 00 99</p>	
IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO	
Marca : Nombre : Referencia : Referencia fábrica :	<p>SEMAC Timbre inalámbrico color 990219v2 QH-860Z2</p>
<p align="center">El abajo firmante, NOMBRE Y CALIDAD DEL SIGNADOR: El Sr. NORMAND Eric, Presidente y CEO, declara bajo mi exclusiva responsabilidad que el producto descrito anteriormente cumple con los requi- sitos esenciales aplicables de la directiva RED 2014/53 / EU:</p> <p align="center">Que su conformidad ha sido evaluada según las normas vigentes aplicables:</p> <p>EN 62368-1:2014+A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 62479:2010</p> <p align="center">Para ello, declare que se han llevado a cabo todas las series de pruebas de radio.</p>	
Fecha : 01 Diciembre 2019 Firma :	
	<p>NORMAND Eric PDG</p>



OPTEX NORMAND S.L
Calle Nicaragua 132-134
Despacho 1, puerta 1
08029 Barcelona – España
+34 934 10 93 29
www.optexespana.com

OPTEX, s.r.o.
Radlická 103
150 00 Praha 5
web: www.optexcz.eu
mail: info@optexcz.eu

Société GROUPE NORMAND
117 Bld Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont
www.groupe-normand.com

